HOUSTON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

TITLE I, PART A, PARENT & FAMILY ENGAGEMENT PROGRAM

César E. Chávez High School
8501 Howard Dr Houston, TX 77017
713-495-6950
fax: 713-495-6988

Date: September 30, 2020

TO: Parents of Students Attending César E. Chávez High School

SUBJECT: **TITLE I TEACHER AND PARAPROFESSIONAL QUALIFICATIONS**

As a parent of a student attending César E. Chávez High School, you have the right to know the professional qualifications of your child's classroom teacher(s), and federal law requires the Houston Independent School District (HISD) to provide this information to you in a timely manner, **if you request it**. Specifically, you have the right to request the following information about each of your child's classroom teachers:

- The teacher's certification in Texas for the grades and subjects he or she teaches.
- The teacher's college major, whether the teacher has any advanced degrees, and the field of discipline of the certification or degree.
- The teacher's certification status, such as emergency or provisional status because of special circumstances.
- Paraprofessionals' (teacher aides) qualifications if they provide services to your child.

If you would like to receive any of this information, please contact César E. Chávez High School at 713-495-6950 SWINFREY@houstonisd.org for the Title I contact person at your campus.

Sincerely,

Dr. Luis Landa
Principal

DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE HOUSTON
PROGRAMA DE PARTICIPACIÓN DE PADRES, TÍTULO 1, PARTE A

César E. Chávez High School
8501 Howard Dr Houston, TX 77017
713-495-6950
fax: 713-495-6988

Fecha: 30 de septiembre del /2020

A LOS: Padres de alumnos que asisten a la escuela César E. Chávez High School

ASUNTO: **COMPETENCIAS DE MAESTROS Y PERSONAL PARADOCENTE DE TÍTULO I**

En calidad de padres de alumnos que asisten a la escuela César E. Chávez High School, ustedes tienen el derecho de informarse sobre las aptitudes profesionales de los maestros de sus hijos. La ley federal exige al Distrito Escolar Independiente de Houston brindarles esta información con puntualidad, **si ustedes la soliciten**. Específicamente, ustedes tienen el derecho de solicitar la siguiente información acerca de los maestros de sus hijos:

- La certificación estatal de Texas del maestro para enseñar las materias y grados correspondientes.
- Su especialización universitaria, si tiene títulos posgraduados y la disciplina de su certificación o título universitario.
- En qué etapa está en el proceso de certificación, como por ejemplo, certificado provisorio o de emergencia, debido a circunstancias especiales.
- Las competencias del personal paradocente (asistentes de maestros) si brindan servicios a sus hijos.

Si desean obtener cualquier parte de esta información, pónganse en contacto con Winfrey, Shyvonne M Chavez High School 713-495-6950 SWINFREY@houstonisd.org.

Sinceramente,

Dr. Luis Landa
Director

Rev. 09/23/2020

KHU HỌC CHÁNH HOUSTON

DANH MỤC I, PHẦN A, CHƯƠNG TRÌNH SINH HOẠT PHỤ HUYNH

César E. Chávez High School
8501 Howard Dr Houston, TX 77017
713-495-6950
fax: 713-495-6988

Ngày: 30/09/2020

KÍNH GỬI: Phụ Huynh có Học Sinh đang Theo Học tại Trường César E. Chávez High School

VẤN ĐỀ: **ĐẶC TÍNH GIÁO CHỨC VÀ BÁN GIÁO CHỨC DANH MỤC I**

Là một phụ huynh của học sinh đang theo học tại trường César E. Chávez High School, quý vị có quyền được biết về tính cách chuyên môn của (các) giáo chức dậy học con em quý vị, và luật liên bang đòi hỏi Khu Học Chánh Houston (HISD) phải cung cấp thông tin này cho quý vị theo hạn định, **nếu quý vị yêu cầu**. Nhất là, quý vị có quyền yêu cầu được biết về các giáo chức trong lớp của con em:

- Chứng chỉ của Texas về giáo chức này để được dậy các môn và lớp mà họ đang dậy.
- Môn chính ở đại học của giáo chức này, họ có bằng cấp nào cao không, và lãnh vực mà họ có chứng chỉ hay bằng cấp.
- Tình trạng chứng chỉ của giáo chức này, tỉ như tình trạng khẩn trương hay tạm thời vì những hoàn cảnh đặc biệt.
- Các đặc tính của các bán giáo chức (trợ giáo) nếu họ cung cấp dịch vụ cho học sinh.

Nếu quý vị muốn biết bất cứ thông tin nào nói trên, vui lòng liên lạc
Winfrey, Shyvonne M Chavez High School 713-495-6950 SWINFREY@houstonisd.org.

Trân trọng,

Hiệu Trưởng: Dr. Luis Landa